

**SONY®**

# ***Microfon wireless***

---

*Manual de instrucțiuni*

RO

 **Bluetooth®**

**ECM-HW2**

© 2009 Sony Corporation

Înainte de a acționa aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile, pe care să le păstrați pentru a putea fi consultate ulterior.

## AVERTIZARE

Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu expuneți aparatul la ploaie și la umezeală.

## ATENȚIE

Presiunea excesivă a sunetului, exercitată de minicăști și căști poate cauza pierderea auzului.

## Informații de reglementare

### Țări și regiuni

Acest produs poate fi utilizat în țara sau regiunea unde a fost achiziționat (dacă este în afara Europei).

Pentru clienții din Europa, vă rugăm să consultați și celelalte manuale de instrucțiuni.

Acest dispozitiv este aprobat pentru țara sau regiunea în care urmează a fi utilizat. Folosirea acestui aparat în cazul în care eticheta de aprobare atașată s-a desprins, poate fi pedepsită de lege.

### Pentru clienții din Europa

Consultați celălalt manual de instrucțiuni.

### Pentru clienții din Singapore

Corespunde standardelor IDA DB00353.

### Pentru clienții din S.U.A și Canada

## ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

2

## Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Echipamentul se conformează Părții a 15-a a regulamentului FCC, standardului canadian ICES-003 și secțiunii RSS-Gen din Regulamentul IC.

Funcționarea sa trebuie să respecte următoarele două condiții :

- (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte interferențele recepționate, inclusiv acelea ce pot cauza acțiuni nedorite.

## NOTE IMPORTANTE

Pentru a fi respectate cerințele FCC / IC RF cu privire la expunere, trebuie satisfăcute următorul mod de instalare a antenei și configurarea de funcționare : antena a fost instalată de producător și nu sunt admise nici un fel de modificări.

Acest dispozitiv și antena sa nu trebuie să fie acționate în conjuncție sau așezate împreună cu nici o altă antenă sau emițător.

## ECM-HW2 (T) – Microfon

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații stabilite de FCC / IC pentru echipamentele necontrolate și respectă indicațiile cu privire la expunerea la frecvențe radio (RF) stabilite de FCC/ IC în Anexa C a OET65. Acest echipament generează energie RF cu un nivel suficient de scăzut pentru a se considera că se supune regulilor fără a se testa rata specifică de absorbție (SAR).

## ECM-HW2 (R) – Receptor

Nu există dovezi științifice care să sugereze că există vreun fel de probleme de sănătate asociate utilizării dispozitivelor wireless de mică putere. Aceasta nu implică însă că acest tip de dispozitive wireless sunt absolut sigure. Dispozitivele wireless (fără fir) de mică putere emit nivele reduse de energie de radio frecvență (RF) în domeniul microundelor cât timp sunt în funcțiune. Deși nivelurile înalte de energie RF pot afecta sănătatea (încălzind țesuturile), expunerea la niveluri reduse de energie RF, care nu produce încălzire, nu cauzează efecte biologice adverse cunoscute. Cu toate că numeroase studii au sugerat posibilitatea existenței unor astfel de efecte, nu există dovezi clare care să fi fost confirmate de cercetările suplimentare. Echipamentul ECM-HW2 (R) a fost testat și s-a constatat a fi compatibil cu limitările privind expunerea la radiații impuse de FCC/IC valabile pentru echipamentele necontrolate și a respecta indicațiile cu privire la expunerea la frecvențe radio (RF) stabilite de FCC/ IC în Anexa C a OET65.

---

## Cuprins

Facilități .....	3
Tehnologia Bluetooth® de comunicație wireless .....	4
Note privind utilizarea .....	4
Cu privire la comutarea de la un mod la altul .....	5
Identificarea părților componente .....	6
Montarea microfonului wireless (fără fir) ..	8
<i>Receptor</i> .....	8
<i>Microfon</i> .....	10
Utilizarea microfonului wireless (fără fir) ..	12
Monitorizarea sunetului prin intermediul minicăștii .....	13
Specificații .....	14

---

## Facilități

Acest microfon wireless (fără fir) este destinat utilizării cu o cameră video compatibilă dotată cu suport activ pentru accesorii.

- Acest microfon wireless (fără fir) poate culege semnal sonor clar de la subiecte aflate la distanță de camera video.
- La utilizarea împreună cu o cameră video compatibilă cu înregistrarea pe 5,1 canale, acest microfon wireless (fără fir) va furniza sunet pe canalul central, asigurând obținerea unui sunet clar și natural.
- Funcționarea acestui microfon wireless (fără fir) se bazează pe tehnologia Bluetooth de comunicație wireless.
- Pentru fiecare receptor montat la o cameră video sunt furnizate un microfon și minicăști, precum și un microfon pentru subiect (emițător, denumit în continuare “microfon”). Persoana care înregistrează scena cu camera video și subiectul înregistrat pot comunica când se află la distanță, iar sunetul obținut poate fi înregistrat.

---

## Tehnologia Bluetooth® de comunicație wireless

- Tehnologia de comunicație wireless (fără fir) permite comunicarea dintre diverse dispozitive Bluetooth, fără a fi utilizate cabluri pentru conectarea acestora. Echipamentele care pot utiliza această tehnologie sunt : calculatoare, dispozitive periferice și telefoane mobile.
- Receptorul și microfonul sunt reglate din fabrică pentru a comunica unul cu celălalt și de aceea nu este cerută efectuarea anumitor operații, necesare în mod obișnuit, pentru echipamentele Bluetooth, cum ar fi autentificarea, punerea în legătură și introducerea parolei. Nu este posibilă însă comunicația cu un receptor sau cu un microfon care nu este comercializat ca pereche sau cu oricare alt dispozitiv Bluetooth cum ar fi un calculator, un telefon mobil etc.

### Note

- Funcționarea acestui microfon wireless poate fi afectată negativ de următoarele condiții :
  - dacă există obstacole cum ar fi persoane, obiecte metalice, pereți sau suprafețe reflectorizante între partea frontală a receptorului și microfon,
  - dacă este utilizat în spații în care există un sistem LAN wireless în apropierea mai multor echipamente Bluetooth aflate în funcțiune, în preajma unui cuptor cu microunde pornit sau dacă există unde electromagnetice.
- Dacă microfonul se află în apropierea camerei video, pot apărea interferențe RF sau poate fi generat zgomot care să afecteze sonorul înregistrat. Mențineți microfonul la cel puțin 1 m distanță de camera video în timpul funcționării.
- Dacă există zgomot sau dacă nu se aude sunetul din cauza deteriorării comunicației, indicatorul luminos asociat acesteia de la receptor va începe să clipească des. Verificați dacă distanța dintre echipamente nu este prea mare și dacă nu cumva există vreun obstacol între acestea. Continuați utilizarea când indicatorul luminos de comunicație rămâne aprins în mod continuu.

4

---

## Note privind utilizarea

- Nu permiteți pătrunderea în interiorul carcasei a lichidelor sau a vreunui corp străin.
- Nu dezamblați și nu modificați microfonul wireless (fără fir).
- Nu folosiți acest microfon wireless (fără fir) în instituții medicale, cum ar fi un spital, în apropierea unui echipament electric medical, în avion sau dacă apar interferențe radio cu alte aparate. Energia RF emisă de acest microfon wireless poate interfera cu alte echipamente putând genera accidente.
- Dispozitivele de comunicație wireless pot fi utilizate numai în țările sau regiunile pentru care s-a obținut autentificarea.
- Acest microfon wireless (fără fir) este un instrument de precizie. Nu îl scăpați pe jos, nu îl loviți și nu îl supuneți la impacturi puternice.
- Țineți la distanță microfonul wireless (fără fir) de sursele de temperatură și de umiditate.
- Dacă, în timpul înregistrării, minicăștile sunt plasate în apropierea microfonului (unitatea de culegere a semnalului), poate apărea efectul de microfonie (reacție acustică). Într-un astfel de caz, depărtați minicăștile de microfon sau reduceți volumul căștilor.
- Dacă atingeți microfonul în cursul înregistrării, se va înregistra zgomot. Aveți grijă să nu atingeți microfonul cu mâinile etc.
- Nu apucați camera video de receptor.
- Dacă sunt utilizate la temperaturi reduse, performanțele bateriilor scad comparativ cu utilizarea la temperaturi obișnuite (25 °C) și durata de funcționarea a acestuia se diminuează.
- Nu expuneți bateriile la căldură excesivă, cum ar fi razele directe ale soarelui, foc sau alte surse de energie termică.

### **Cu privire la mărcile comerciale**

- Mărcile comerciale Bluetooth sunt deținute de proprietarul acestora și sunt utilizate sub licență de Sony Corporation.
- Toate denumirile de produse menționate în documentația de față sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. În continuare, în acest manual, nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele <sup>TM</sup> sau ®.

---

## **Cu privire la comutarea de la un mod la altul**

Sunt disponibile următoarele moduri. Selectați unul dintre ele deplasând comutatorul Power/ Mode al receptorului și apoi începând înregistrarea

### **• Modul SINGLE**

Este înregistrat numai sunetul cules de microfon.

Microfonul va prelua la fel de clar atât sunetul de la subiect, cât și pe cel de la mediul înconjurător, chiar și atunci când camera video se află la distanță de microfon.

### **• Modul 5,1 ch MIX**

Când este utilizat cu o cameră video compatibilă cu înregistrarea pe 5,1 canale, acest microfon wireless (fără fir) funcționează ca microfon central în cadrul acestui tip de înregistrare (pe 5,1 canale). Cu acest microfon wireless poate fi înregistrat sonorul natural pe 5,1 canale atât din jurul microfonului, cât și din jurul camerei video.

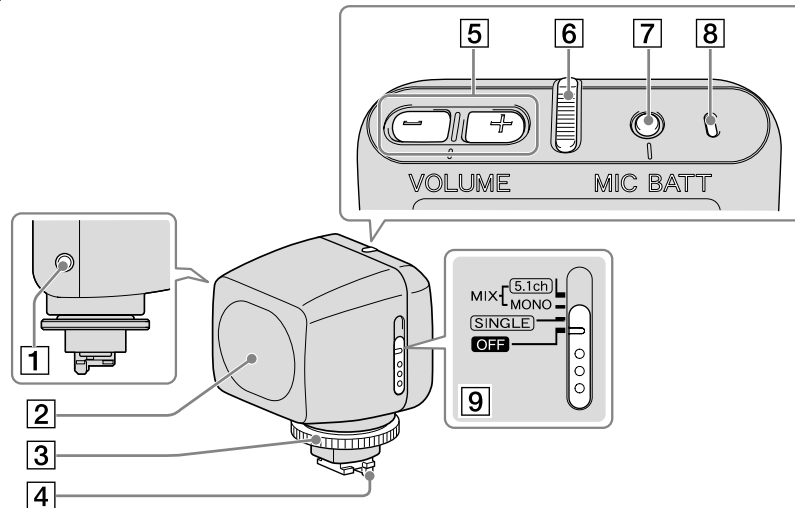
### **• Modul MONO MIX**

Sunetul cules atât de microfon, cât și de receptor va fi înregistrat mono. (Când microfonul și receptorul culeg aceleași sunete, se pot auzi ecouri sau zgomote sacadate. Când este utilizată camera video compatibilă cu înregistrarea pe 5,1 canale, vă recomandăm să folosiți acest microfon wireless (fără fir) în modul 5,1 ch MIX.)

- În oricare dintre aceste trei moduri este posibil să fie auzit sunetul din jurul receptorului în partea microfonului și invers, dacă sunt cuplate minicăștile în timpul conectării pentru comunicație. Astfel este posibil ca persoana care înregistrează scena cu camera video și subiectul care ține microfonul să comunice deși se află la distanță.

## Identificarea părților componente

### Receptor



**1 Mufă pentru minicască**

Sunetul pe care îl înregistrează microfonul poate fi monitorizat.

**2 Partea frontală (unitatea de recepție)**

**3 Inel de blocare**

**4 Conector pentru accesorii (terminal)**

**5 Buton de reglare a volumului ⊕⊖ (VOLUME)**

**6 Indicator luminos de comunicație**

Indicatorul devine luminos, clipește sau se stinge, în funcție de starea dispozitivelor și a comunicației, așa cum este indicat mai jos :

Stare	Receptor	Microfon
Imediat după pornirea receptorului și a microfonului	Indicatorul clipește rar, fiind de culoare albastră (modul standby)	
S-a stabilit conexiunea și sunetul poate fi înregistrat clar.	Indicatorul este luminos, de culoare albastră	
A fost oprit receptorul sau camera video	Se stinge	Indicatorul clipește rar, fiind de culoare albastră (modul standby)
S-a oprit microfonul	Indicatorul clipește rar, fiind de culoare albastră (modul standby)	Se stinge
A fost oprit semnalul audio din cauza unei stări de proastă comunicație	Indicatorul clipește des, fiind de culoare albastră	Indicatorul clipește des, fiind de culoare albastră

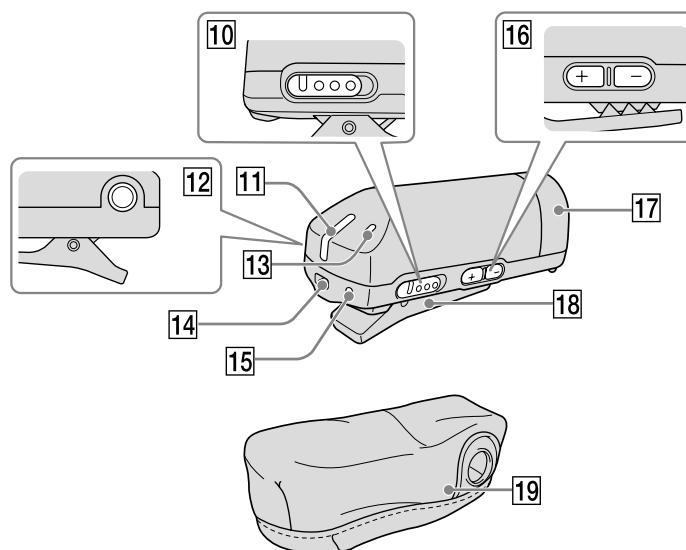
**7 Indicator luminos de avertizare cu privire la bateria microfonului (MIC BATT)**

Indicatorul luminos de culoare roșie clipește cam o dată pe secundă când energia rămasă a bateriei microfonului scade. Înlocuiți bateria neîntârziat, cu alta nouă.

**8 Microfon (unitatea de culegerea a semnalului)**

**9 Comutator Power / Mode (alimentare / mod)**

**Microfon**



**10 Comutator Power (alimentare)**

Pentru a fi evitată consumarea energiei bateriei, opriți comutatorul de alimentare când nu este utilizat microfonul.

**11 Indicator luminos de comunicație (consultați tabelul de la pag. 6)**

**12 Mufă pentru minicască**

Sunetul cules de receptor poate fi monitorizat.

**13 Microfon (unitatea de culegerea a semnalului)**

**14 Bridă de atașare a curelei de prindere**

Puteți atașa cureaua de prindere etc. (nu este furnizată) de microfon.

Folosii aceasta când este necesar.

**15 Indicator luminos de avertizare cu privire la baterie (BATT)**

Indicatorul luminos de culoare roșie clipește cam o dată pe secundă când energia rămasă a bateriei microfonului scade. Înlocuiți bateriile neîntârziat, cu altele noi.

**16 Buton de reglare a volumului ⊕ ⊖ (VOLUME)**

**17 Capacul compartimentului pentru baterie**

**18 Clips**

Folosiți-l pentru a atașa microfonul de haine sau de banderola furnizată. Microfonul poate fi plasat pe birou etc. folosind clipsul ca suport.

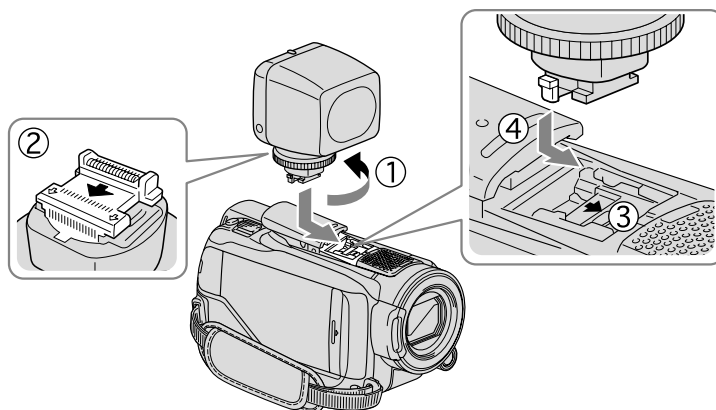
**19 Protecție contra vântului**

Atașați-o de microfon pentru a reduce zgomotul cauzat de respirație sau de vântul prea puternic.

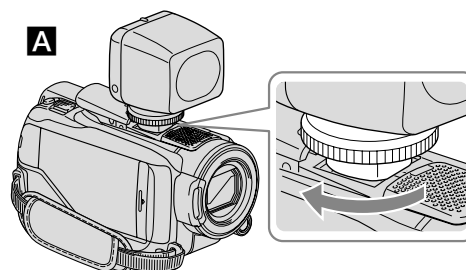
## Montarea microfonului wireless (fără fir)

### Receptor

Aveți grijă să opriți alimentarea receptorului și a camerei video când montați receptorul la camera video sau când doriți să îl demontați de la aceasta.



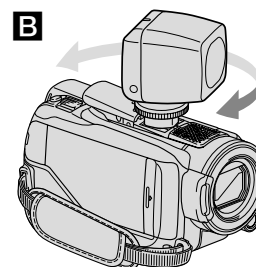
- 1** Verificați ca inelul de blocare al receptorului să fie complet rotit în sens antiorar ①.
- 2** Aliniați săgeata de pe partea de jos a receptorului ② cu cea de pe camera video ③.
- 3** Introduceți conectorul pentru accesorii (terminal) al receptorului în slotul ④ al camerei video, apoi glisați receptorul în direcția indicată de săgeată ③ în timp ce apăsați inelul de blocare.
- 4** Rotiți inelul de blocare în sens orar (fig. **A**).





**5** **Rotiți receptorul astfel încât să fie orientat în aceeași direcție ca și lentilele camerei video.**

Receptorul poate fi rotit cu circa 270 de grade. Îndreptați partea frontală a receptorului (unitatea de recepție) spre partea cu lentilele a camerei video (fig. **B**). Rotirea receptorului cu mai mult de 270 de grade poate conduce la apariția de disfuncționalități.



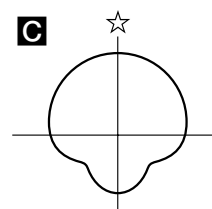
**Pentru a detașa receptorul**

**1** **Deșurubați inelul de blocare rotindu-l în sens antiorar.**

**2** **Țineți inelul de blocare și glisați receptorul în direcția opusă celei urmate pentru montaj.**

**Note**

- Când rotiți inelul de blocare, aveți grijă să nu rotiți și corpul receptorului.
- Dacă este dificil să montați receptorul, rotiți inelul de blocare în sens antiorar până ce se oprește. Blocarea va fi eliminată.
- Consultați imaginea alăturată (**C**) pentru a afla caracteristicile direcționale ale antenei receptorului. (Simbolul ☆ indică partea frontală.)
- Dacă partea frontală a receptorului (unitatea de recepție) nu este îndreptată spre microfon (de obicei partea cu lentilele a camerei video care este orientată spre subiect), recepția va fi slabă.

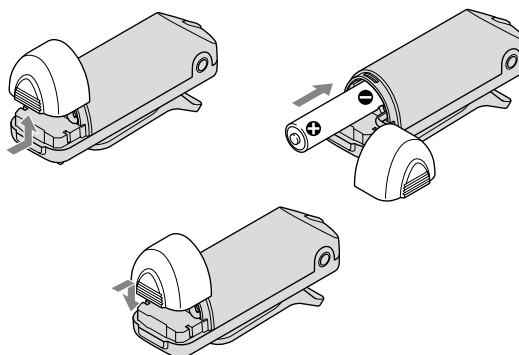


## Microfon

### Înainte de atașare

Pregătiți o baterie (opțional).

Utilizați o baterie alcalină uscată de dimensiune AAA sau una reîncărcabilă Ni-MH de dimensiune AAA. Se recomandă utilizarea bateriilor marca Sony. Acest dispozitiv este posibil să nu furnizeze performanțele optime dacă sunt folosite baterii produse de alte firme.



**1** Detașați capacul compartimentului pentru baterii.

**2** Introduceți corect bateria în compartiment respectând polaritatea indicată în interiorul acestuia.

**3** Montați la loc capacul compartimentului pentru baterii.

### Notă

- Verificați polii ⊕ ⊖ ai bateriilor. Introducerea bateriei cu polii orientați greșit poate conduce la scurgerea lichidului coroziv din acestea sau deteriorări.

### Prinderea de haine etc.

Atașați microfonul de buzunarul de la piept etc. cu ajutorul clipsului.

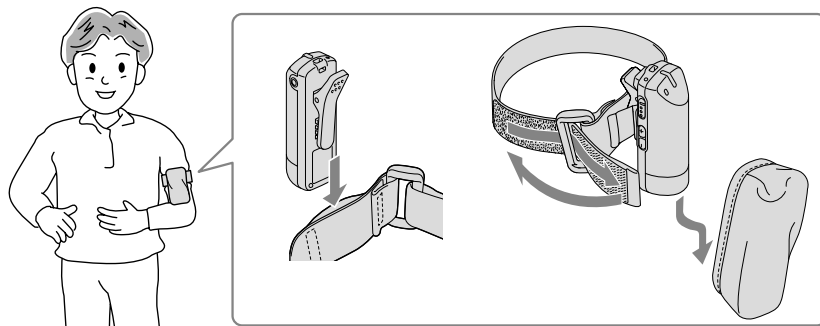
Microfonul trebuie prins într-o poziție care să permită înregistrarea locală și care să asigure obținerea celui mai bun sunet la monitorizarea cu ajutorul minicăștilor montate la receptor (așa cum este descris ulterior).

### Notă

- Dacă folosiți un dispozitiv electric medical, cum ar fi un stimulator cardiac, nu prindeți microfonul de haine, spre exemplu de buzunarul de la piept sau de unul interior. Folosirea microfonului în apropierea unui dispozitiv medical poate afecta negativ funcționarea acestuia.

### Folosirea banderolei

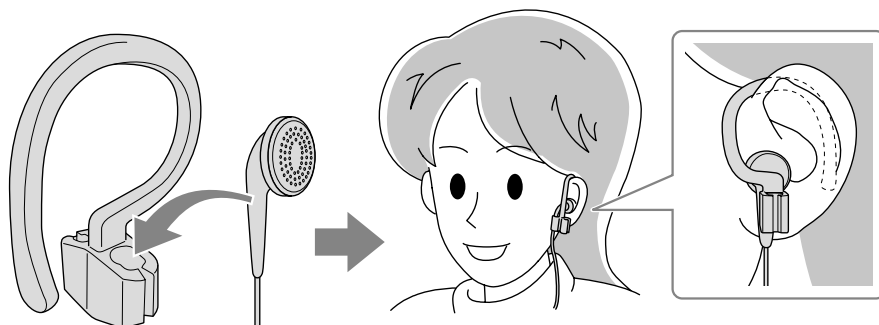
Atașați microfonul cu ajutorul clipsului de banderolă, apoi purtați banderola furnizată, așa cum este ilustrat mai jos.



### Folosirea suportului de prindere de ureche

Dacă minicasca se desprinde prea ușor de urechi, când este purtată de un copil sau de o persoană cu urechi mici, încercați să folosiți suportul pentru minicasca. Atașați minicasca de suport așa cum este prezentat mai jos.

Atașați brațul suportului de ureche, apoi ajustați poziția minicăștii pentru a o potrivi în ureche. (Imaginea de mai jos ilustrează cazul în care minicasca este purtată la urechea stângă.)



---

## Utilizarea microfonului wireless (fără fir)

**1 Porniți alimentarea camerei video și treceți-o în standby.**

**2 Deplasați comutatorul Power / Mode al receptorului pentru a selecta modul dorit și porniți alimentarea microfonului.**

Îndată ce, atât comutatorul Power/Mode al receptorului, cât și cel Power al microfonului sunt puse în poziția ON, indicatoarele luminoase de comunicație de la ambele echipamente vor începe să clipească rar, de culoare albastră, timp în care cele două aparate încearcă să se detecteze, să se conecteze și să se autentifice reciproc. Când conexiunea s-a stabilit și camera este pregătită pentru a înregistra un sunet clar, indicatorul de comunicație al fiecărui echipament rămâne luminos, de culoare albastră.

**3 Verificați dacă indicatorul de comunicație al receptorului este aprins și apoi apăsați butonul de începere a înregistrării la camera video.**

### Note

- Dacă este deplasat comutatorul Power/Mode al receptorului în cursul înregistrării, este posibil să nu fie schimbat modul, să se audă zgomot sau să nu se audă sonorul. Opriți înregistrarea și deplasați comutatorul Power/Mode.
- Pentru a evita posibilitatea de confirmare printr-un semnal sonor a începutului operației de înregistrare a sunetului cules de acest microfon wireless, se recomandă să alegeți pentru opțiunea [BEEP] varianta [OFF] la camera dvs. video. Pentru detalii suplimentare, consultați manualul de instrucțiuni al camerei video.
- Când microfonul wireless este în modul MONO MIX, dacă receptorul și microfonul înregistrează același sunet, pot apărea ecouri și zgomote sacadate. Depărtați microfonul de receptor pentru ca cele două echipamente să nu culeagă aceleași sunete.
- Dacă alimentarea microfonului se întrerupe sau dacă receptorul și microfonul nu sunt conectate când începe înregistrarea, este posibil fie să se înregistreze zgomot, fie să nu se înregistreze nici un sunet. Verificați dacă indicatoarele luminoase de comunicație ale ambelor echipamente - receptor și microfon - luminează continuu, fiind de culoare albastră și dacă s-a stabilit comunicația, apoi porniți înregistrarea.
- Dacă microfonului i se aplică sunet de impact, sunetele din mediul ambiant vor fi oprite de reglajul automat al nivelului sonor, ca și cum timp de două sau trei secunde nu s-ar auzi nimic, după care se revine la nivelul anterior. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

---

## Monitorizarea sunetului prin intermediul minicăștii

- Sunetul pe care îl culege microfonul poate fi ascultat prin conectarea minicăștii la mufa pentru căști a receptorului. Sunetul cules de receptor poate fi ascultat conectând minicasca la mufa pentru căști a microfonului. (Cu toate că este înregistrat sunet și cu camera video și acesta fiind cules cu ajutorul microfonului intern al camerei sau cu microfonul (unitatea de culegere a semnalului) de la receptor în modul 5,1 ch MIX și în modul MONO MIX, aceste sunete nu pot fi urmărite prin intermediul mufei pentru cască al receptorului. Poate fi monitorizat numai sunetul cules de microfon (emițător).)
- Volumul de la minicasca poate fi ajustat cu ajutorul secțiunilor  $\oplus$  și  $\ominus$  de la butonul de reglare a volumului. (Volumul sunetului înregistrat nu poate fi modificat cu acest buton.) Când este apăsat scurt butonul, nivelul sonor este modificat cu o treaptă. Dacă butonul este menținut apăsat, nivelul volumului se modifică în mod continuu. Când este reglat volumul în cursul înregistrării, se poate înregistra un clic emis la apăsarea acestui buton. Fie ajustați nivelul sunetului înainte de înregistrare, fie mențineți apăsat butonul pentru ca sunetul produs la acționarea succesivă a acestuia să nu fie deranjant.
- Acest microfon wireless procesează și transmite digital sunetul, rezultând un ușor decalaj între sunetul real și cel înregistrat (monitorizat). În consecință, la monitorizarea prin intermediul minicăștii, se poate auzi un efect de ecou. Similar, la vizualizarea imaginilor înregistrate cu sunet de la acest microfon wireless, este posibil să fie sesizat acest efect de întârziere. Acest efect nu reprezintă însă o disfuncționalitate.

## Specificații

### Comunicația wireless

Sistem de comunicație	Specificație Bluetooth Ver. 2.0
Ieșire	Specificație Bluetooth Power Class 1
Profilul principal compatibil Bluetooth	Advanced Audio Distribution Profile, Audio Video Remote Control Profile
Raza de acțiune*	până la 100 m <i>* Aceasta reprezintă distanța aproximativă de comunicație în condițiile în care nu există nici un obstacol între microfon și camera video Această distanță depinde de spațiul în care se înregistrează, de faptul că există obstacole cum ar fi suprafețe reflectorizante între dispozitivele Bluetooth, există unde radio în zonă etc.</i>

### Receptor

Sistem de microfon	Monofonic, nondirecțional
Cerințe privind alimentarea	Furnizată prin intermediul suportului activ pentru accesorii (aprox. 7,2 V)
Consum de putere	Aprox. 0,3 W (Când receptorul este montat, durata de funcționare a acumulatorului camerei video este redusă cu circa 10 %.)
Dimensiuni (L×Î×A)	Aprox. 48 × 66 × 52 mm
Masă	Aprox. 59 g

### Microfon (emițător)

Sistem de microfon	Monofonic, nondirecțional
Cerințe privind alimentarea	1,5 V (O baterie alcalină uscată de dimensiune AAA sau o baterie reîncărcabilă Ni-MH**, dimensiune AAA). <i>** Bateria nu este inclusă. Nu trebuie utilizată o baterie uscată cu mangan.</i>
Consum de putere	Aprox. 0,3 W
Răspuns în frecvență	300 - 9 000 Hz
Durata de funcționare continuă	Aprox. 3 ore (Cu baterie alcalină uscată, marca Sony, la o temperatură de 25°C) La folosirea la temperaturi scăzute, durata de funcționare cu baterie alcalină uscată se diminuează. Se recomandă utilizarea unei baterii reîncărcabile Ni-MH.
Dimensiuni (L×Î×A)	Aprox. 24 × 75 × 33,5 mm
Masă	Aprox. 26 g (fără baterie)

### Receptor / Microfon (emițător)

Temperatura de funcționare	între 5 °C și 40 °C
Temperatura de depozitare	între -20 °C și +60 °C

### Accesorii furnizate

- Receptor ECM-HW2(R) (1)
- Microfon (emițător) ECM-HW2(T) (1)
- Protecție contra vântului (1)
- Husă de transport (1)
- Banderolă (1)
- Minicască (1)
- Suport de prindere de ureche a minicăștii (1)
- Manualul de instrucțiuni

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*



Acest marcaj indică sistemul de suport activ pentru accesorii care este utilizat de produsele marca Sony. Echipamentele video și accesoriile dotate cu acest sistem sunt proiectate pentru a face înregistrarea simplă și să eficientă.

<http://www.sony.ro>

**RO**



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.